



**Международная конвенция  
о ликвидации всех форм  
расовой дискриминации**

Distr.: General  
13 October 2009  
Russian  
Original: French

---

**Комитет по ликвидации расовой дискриминации**

**Доклады, представляемые государствами-  
участниками в соответствии со статьей 9 Конвенции**

**Информация правительства Того о мерах по осуществлению  
заключительных замечаний Комитета по ликвидации расовой  
дискриминации**

**I. Рекомендация, содержащаяся в пункте 13\***

Комитет рекомендует государству-участнику принять соответствующие меры для эффективной борьбы с любыми попытками, в частности со стороны политических деятелей и средств массовой информации, подвергнуть остракизму или очернить тех или иных лиц по таким признакам, как раса, цвет кожи, родовое происхождение или национальная либо этническая принадлежность. Государству-участнику следует также принять меры к тому, чтобы ни одно грубое нарушение прав человека не осталось безнаказанным (пункты b) и c) статьи 4).

1. После политического кризиса, имевшего место в Того и отмеченного актами насилия, население страны на законном основании надеется на длительный мир, на подлинную демократию, на установление истины в отношении совершенных деяний и актов насилия, на справедливое правосудие, которое выявит и накажет виновных, обеспечит возмещение ущерба, понесенного жертвами, что в конечном итоге примирит всех тоголезцев.
2. Поэтому в Общем политическом соглашении от 20 августа 2006 года в пункте 2.2.2.b уточняется, что стороны в диалоге договорились создать комиссию, которой будет поручено пролить свет на совершенные акты насилия политического характера и изучить пути и способы примирения их жертв.
3. Декретом № 2009/46/PR от 25 февраля 2009 года была создана Комиссия по установлению истины, справедливости и по примирению.
4. Эта комиссия была официально учреждена 29 мая 2009 года. Ее функции состоят, в частности, в следующем:

---

\* Номера пунктов, упомянутые в настоящем документе, отсылают к заключительным замечаниям Комитета опубликованным в документе под условным обозначением (CERD/C/TGO/CO/17).

- а) выявлять в ходе ведения дел и судебного разбирательства исполнителей актов насилия, учреждения, организации и других лиц, ответственных за акты насилия и нарушение прав человека;
- б) предлагать правительству меры, которые необходимо принять для предоставления компенсации, а также других видов возмещения ущерба, понесенного жертвами;
- в) представлять правительству рекомендации, касающиеся судьбы исполнителей наиболее серьезных нарушений прав человека, мер, которые необходимо принять для предотвращения повторения этих актов насилия, а также инициатив, направленных на борьбу с безнаказанностью и на упрочение национального примирения.

## II. Рекомендация, содержащаяся в пункте 17

Комитет рекомендует государству-участнику принять эффективные надлежащие меры для защиты права коренных народов на землю и: а) обеспечить в рамках "Национальной комиссии по модернизации законодательства" эффективную защиту прав коренных народов на использование лесных угодий; б) составить кадастр исконных земель коренных народов; в) учитывать интересы коренных народов и необходимость сохранения окружающей среды в контексте землепользования; и д) предоставить средства правовой защиты в случае нарушений прав коренных народов. Кроме того, Комитет предлагает государству-участнику принять во внимание его Общую рекомендацию XXIII (1997 года) о правах коренных народов (пункт е) статьи 5).

5. Тоголезская делегация в ходе представления доклада (CERD/C/TGO/17) сочла необходимым уточнить, что коренные и местные жители используют терминологию, различным образом обозначающую земельных собственников, которая отличается от подхода к этим терминам, принятого в Организации Объединенных Наций.

6. Документом, который используется в Того в области землевладения, является Декрет от 24 июля 1906 года об организации режима землевладения в колониях и на территориях, подчиненных генеральному правительству Французской Западной Африки.

7. В соответствии с положениями статьи 19 этого декрета вопросы, касающиеся собственности коренных жителей, регулируются положениями обычного права.

8. Реформа земельного права является неотъемлемой частью программы модернизации законодательства, осуществляемой в настоящее время.

9. Для того чтобы различные стороны имели возможность изучить данный вопрос, для нотариусов, адвокатов и судебных приставов 29 и 30 июня 2009 года в Ломе был организован семинар по вопросам земельного права.

10. Этот семинар вписывается в программу модернизации судебной системы и законодательства Того.

11. В ходе работы этого семинара были разработаны рекомендации и предложения созидательного характера, направленные на реформирование земельного права в Того.

12. В ходе проведения этой реформы будет принята во внимание озабоченность Комитета.

### **III. Рекомендация, содержащаяся в пункте 18**

Комитет призывает государство-участник продолжать его усилия, направленные на выполнение рекомендаций, сформулированных Миссией по установлению фактов в 2005 году, посредством принятия неотложных и надлежащих мер для коренного преобразования процедур призыва в армию и приема на государственную службу, с тем чтобы они отражали культурное и этническое разнообразие тоголезского общества и чтобы ни одна этническая группа не подвергалась дискриминации (пункт i) статьи 5).

13. Борьба с дискриминацией представляет собой один из вопросов, вызывающих озабоченность правительства.

14. Так, по инициативе правительства Национальная ассамблея 9 июня 2009 года приняла новый закон, касающийся реорганизации системы актов гражданского состояния.

15. В целях борьбы с дискриминацией в этом законе упразднены ссылки на обычаи и этническое происхождение, содержащиеся ранее в актах гражданского состояния.

16. Стремясь отразить этническое и культурное разнообразие страны при наборе на службу в армии и силах безопасности, правительство выступило за систему набора, направленную на поощрение участия всех этнических групп.

17. Комиссия, отвечающая за набор на службу в армии и силах безопасности, посещает все префектуры, предоставляя приоритет уроженцам каждой местности.

18. В последнее время эта комиссия все больше времени уделяет набору призывников как в южных, так и в северных районах.